

Estimados compañer@s :

En primer lugar, les pedimos disculpas por haber tardado en enviar este reporte. También porque sólo es un resumen del que probablemente faltan elementos, ideas e informaciones aportadas por el compañero, al cual también pedimos disculpas, porque sus palabras verdaderamente son más ricas y profundas de lo que hemos podido reflejar en estas líneas. Pero por algo hay que empezar.

Intervenciones en Toulouse (Sur de Francia)

ADVERTENCIA : El miembro de la comunidad de Nurío y del Congreso Nacional Indígena, don Juan Chávez Alonso, ha sido invitado a visitar una parte de *la otra Francia* por varios grupos de difusión del café de las cooperativas zapatistas, así como colectivos de solidaridad con la lucha de los pueblos de Chiapas.

El objetivo de la invitación es permitir que se escuche, a través de las palabras de Juan Chávez, la voz de los pueblos indígenas de México, en su lucha por sus derechos y cultura, por la defensa de sus territorios y la construcción de su autonomía, en su caminar junto a la rebelión protagonizada por el Ejército Zapatista de Liberación Nacional y las comunidades, los municipios y los caracoles mayas y zoques de Chiapas.

Los colectivos, asociaciones y grupos, los lugares de la ciudad y del campo que se prevé visitar son diversos, pero todos pretenden buscar la construcción de una alternativa, por muy modesta que sea, al capitalismo y al neoliberalismo.

A su llegada a Toulouse, en el sur de Francia, le tocó al compañero Chávez intervenir los días 24, 25 y 26 de agosto en la « Universidad de verano » de la association Attac France, que celebraba este año el décimo aniversario de su fundación.

NOTA : Attac (association pour la taxation financière et l'aide aux citoyens et citoyennes) se autodefine como grupo altermondialista y « asociación de educación popular para la acción », como « movimiento político » pero no como partido. No participa en las elecciones políticas, aunque tampoco se pronuncia claramente contra el estado y las instituciones oficiales. Fue activo en la campaña del 2005 contra la constitución europea, apoya los movimientos de solidaridad con los migrantes indocumentados, con los sin techo, así como la acción de los « segadores » de plantaciones transgénicas. Una de las características de este movimiento es su composición sociológica, ya que gran parte de sus 14000 adherentes son estudiantes universitarios, maestros y profesores. Muchos de estos últimos ya jubilados, entre 50 y 70 años. Pocos obreros y empleados, muy pocos jóvenes, activos o desempleados, procedentes de los suburbios, la inmigración de primera, segunda o tercera generación. Esta constatación fue hecha por los propios participantes en la Universidad de Verano.

El compañero Juan fue invitado a intervenir en dos de los talleres (sobre el movimiento campesino, y sobre el agua), y dos de las sesiones plenarias (sobre el altermondialismo y la plenaria final).

Taller sobre luchas sociales, movimiento campesino (domingo 24 de agosto)

Después de la proyección de un documental sobre la evolución del movimiento campesino en Francia entre los años 50 y 90 (a partir de la vida del líder Bernard Lambert, fundador de los « paysans travailleurs », y de la importante resistencia de los campesinos del Larzac frente al proyecto de ampliación de un campo militar, a lo largo de los 70), el compañero Chávez tomó la palabra, tras saludar en lengua p'urhépecha a los participantes.

Propuso a la asamblea un repaso en dos bloques, desde la conquista hasta finales de los años 80, y desde 1994 hasta la constitución de los caracoles y las JBG en 2003.

Expuso los antecedentes históricos de la actual guerra de exterminio que el sistema capitalista neoliberal está llevando a cabo contra los pueblos, tribus y naciones indígenas, los campesinos y otros trabajadores de México y del resto del mundo.

Recordó la conquista y sus consecuencias, la lucha por la independencia, la participación en el levantamiento de la revolución de 1910-17,

Explicó las políticas agrarias que, a pesar del reconocimiento constitucional del carácter inalienable de la

propiedad comunal indígena y del ejido, promovieron una dotación y una restitución de tierras sembradas de trampas destinadas a dividir las comunidades y los ejidos, al mismo tiempo que se implementaba una política educacional e indigenista que apuntaba a deculturar las poblaciones indígenas y campesinas, con la destrucción de sus lenguas a través de la castellanización, y el intento de erradicar su cultura. Una cultura basada a la vez en una estrecha vinculación con la madre tierra y una organización social comunitaria, solidaria y democrática.

También evocó las nuevas resistencias frente a la agravación de la situación en el país, al abandono y al olvido, y la represión desencadenada por los malos gobiernos de Díaz Ordaz y Echeverría, con la masacre de octubre de 1968 en la plaza de Tlatelolco y la guerra sucia de los años 70.

Analizó después la contrarreforma de 1992, con la supresión de las garantías constitucionales sobre el carácter inalienable de las tierras comunes, contenidas en el artículo 27, que fue el paso previo a la implementación del Tratado de Libre Comercio, así como a una serie de planes (entre otros el PPP), leyes y megaproyectos destinados a acelerar la privatización no sólo ya de las tierras, sino del subsuelo, el agua, el aire, los bosques, las selvas, los saberes y conocimientos tradicionales, las semillas, etc.

Explicó el objetivo de los programas agrarios, tales como el Procede o el Procecom, y la implementación de una política bancaria, que a través de la banca rural completa el dispositivo de privatización, acaparamiento y despojo de las tierras y parcelas de los campesinos, hecho posible con la contrarreforma de Carlos Salinas de Gortari.

En un segundo bloque, explicó el levantamiento zapatista de 1994, el *Ya Basta* de cientos de miles de mayas y zoque contra el olvido, el abandono, el despojo y la miseria.

Contó la brutal reacción militar del gobierno federal, así como las manifestaciones masivas de la sociedad civil mexicana para exigir un cese del fuego y la apertura de negociaciones.

Resumió el proceso de las mesas de diálogo, la participación de los invitados y asesores de cada lado, y la convocación por el EZLN del Foro Nacional Indígena, en enero de 1996.

Presentó los Acuerdos de San Andrés sobre Derechos y Cultura de los pueblos indígenas y, a través de los sucesivos cuatro Congresos del CNI, recordó el acuerdo de las comunidades, tribus y pueblos en su decisión de caminar junto a sus hermanos zapatistas :

el primer Congreso, que tuvo lugar los 10, 11 y 12 de Octubre de 1996 en el Centro Médico de la Ciudad de México, fue inaugurado por la Comandanta Ramona, y concluyó con la ratificación de los Acuerdos de San Andrés Sak'amch'en de los Pobres, como referente para la lucha de todos los pueblos indígenas, y adoptó la consigna de « nunca más un México sin los pueblos indígenas ».

El segundo Congreso, los 10, 11 y 12 de octubre de 1998, en el Zócalo capitalino, sin la presencia de los delegados zapatistas, a causa de las graves tensiones provocadas por el implemento de la guerra de baja intensidad, y las amenazas paramilitares en contra de las comunidades en resistencia, ratificó los acuerdos del primer Congreso, y adoptó como acuerdo central la necesidad de trabajar a la reconstitución de los pueblos indígenas.

El tercer Congreso, reunido los 2, 3 y 4 de marzo de 2001 en la comunidad p'urhépecha de Nurío, y en el marco de la Marcha de la Dignidad Indígena (también llamada del Color de la Tierra), adoptó la frase « nunca más un México sin nosotros » y acordó acompañar hasta dentro del Congreso de la Unión la petición de reconocimiento constitucional de los Derechos y Cultura de los Pueblos Indios, conforme a la iniciativa de reforma constitucional elaborada por la Comisión de Concordia y Pacificación (Cocopa). Iniciativa a la cual el mal gobierno y todos los partidos oficiales (PRI PAN PRD) contestaron con la contrarreforma llamada ley « Bartlett-Cevallos-Ortega », que niega los derechos elementales de los pueblos indígenas, calificados en el más puro estilo racista de « sujetos de interés público » cuando los pueblos exigen que se les reconozca como lo que son : « sujetos de derecho público ».

El cuarto Congreso se reunió en San Pedro Atlapulco, en territorio Nahñu, los 5, 6 y 7 de mayo de 2006, pocas horas después de la criminal agresión contra el pueblo de San Salvador Atenco, propugnada por la alianza entre el gobierno federal dirigido por el PAN, el gobierno del estado de México dirigido por el PRI, y el gobierno municipal de Texcoco en manos del PRD. Ratificó La Sexta Declaración de la Selva Lacandona y reivindicó la Otra Campaña como espacio de articulación de las luchas indígenas con los otros sectores en resistencia contra el modelo neoliberal y su política de exterminio.

A continuación, el compañero comentó el periodo de silencio del EZLN tras el voto de la contrarreforma por el Congreso de la Unión, el cual terminó en agosto de 2003 con la declaración de constitución de los Caracoles zapatistas y la creación de las Juntas de Buen Gobierno, lo que representa por parte del

movimiento zapatista la aplicación en los hechos de los Acuerdos de San Andrés sobre Derechos y Cultura. Resumió los avances en la construcción de la autonomía, de la otra educación, la otra salud, la otra organización económica, la otra justicia, el otro gobierno, etc.

Prosiguió citando el manifiesto publicado por el CNI a raíz de la XXI reunión que celebró en la región centro pacífico, en la comunidad wixárika de Mesa del Tirador, con las denuncias contra el recrudecimiento de la guerra de exterminio en contra de los pueblos indígenas, contra los megaproyectos, proyectos carreteros como en el caso de la carretera Amatitán-Huejuquilla el Alto, la incursión de convoyes militares como fue el caso en la comunidad zapatista de La Garrucha, las provocaciones en contra de la reserva comunitaria de Huitépec, la embestida de las políticas neoliberales contra los maíces nativos y la soberanía alimentaria del país, los programas y leyes que buscan la destrucción de la madre tierra a través del despojo de los territorios indígenas y la privatización de costas, aguas, vientos, lluvia, plantas, animales, minerales y energéticos... así como contra la militarización del país y la aplicación de la Iniciativa de Mérida, que tiene como finalidad poner bajo el control de los Estados Unidos de América el ejército y a las corporaciones policiales nacionales, para reprimir las luchas y los movimientos sociales que se opongan a los intereses neoliberales.

También hizo mención de la declaración, en agosto de 2008, de la caravana internacional de solidaridad con las comunidades zapatistas frente a las agresiones protagonizadas por el ejército federal, las fuerzas policiales del gobernador perredista Juan Sabines, las de los gobiernos municipales de San Cristóbal de las Casas, Zinacantán, Ocosingo, o Venustiano Carranza, etc., dirigidos por miembros de los partidos PRI, PRD o PAN, así como por los grupos paramilitares que como la OPDDIC, una organización criminal formada, armada y entrenada por el ejército federal bajo el mando del mal gobierno de Felipe Calderón, buscan expulsar a las familias zapatistas de las tierras y territorios recuperados después de 1994, amparándose en programas como el PROCEDE, PROCECOM y otros...

Terminó su exposición explicando los acuerdos tomados por el Primer Encuentro de Pueblos Indígenas de América, celebrado entre el 10 y el 14 de octubre de 2007 en el territorio de la comunidad de Vícam y de la tribu Yaqui, que designan el capitalismo y el neoliberalismo como el enemigo mortal de los pueblos indígena, y llaman a que « nunca más haya una América sin sus pueblos indígenas »... Desarrolló por fin los objetivos de la *Otra Campaña*, que frente a las destrucciones impuestos por el capitalismo neoliberal a toda la humanidad propone buscar la creación de un frente amplio, « *abajo y a la izquierda* », para construir un mundo distinto, sobre las bases del respeto y la protección de la madre tierra y la continuidad de la vida, la preservación de las identidades de los pueblos, la igualdad, el fortalecimiento de las organizaciones comunales y populares, frente a la organización capitalista de la sociedad, que mercantiliza la vida, y acaba destruyéndola.

La intervención fue saludada con prolongados aplausos, y varios de los asistentes al taller acudieron para felicitar al compañero, y expresarle su apoyo y admiración por la sabiduría y la dignidad de los pueblos indígenas de México.

Taller sobre el Agua (lunes 25 de agosto)

Este taller fue introducido por la señora Danielle Mitterrand, presidenta de la asociación France-Libertés, que ha hecho de la oposición a la privatización del agua uno de sus combates prioritarios. Danielle Mitterrand dijo que para ella la palabra verdadera, tanto acerca de la naturaleza como de la democracia, era la de los Amerindios.

A continuación, el compañero Chávez expuso la concepción de las naciones, tribus y pueblos indígenas de México frente a la madre tierra y al universo en su conjunto, nacida de una larga y estrecha vinculación de estos pueblos con la naturaleza. Recordó el culto que rendían los pueblos de la cuenca de México a la deidad Tláloc, el de los mayas a Chac, y el de los p'urhépechas a Tatá Janikua, Señor de la lluvia.

Expresó la opinión que las leyes propias que sacaron los pueblos de su observación, experiencia y transmisión son mucho más válidas que las disposiciones legales o legislativas tomadas por los malos gobiernos, y que por tanto los pueblos indígenas rechazan todo lo que atenta contra la madre tierra, en primer lugar su comercialización : la tierra no se vende, ni se compra, y tampoco todo lo que se relaciona con ella y constituye los territorios en los que los pueblos pueden vivir y construir su autonomía : los elementos de la naturaleza, las semillas, los animales, las aguas, el viento, y el propio ser humano.

Explicó que los estados nacionales y las instituciones internacionales como el Banco Mundial, el Fondo Monetario Internacional y la Organización Mundial del Comercio, todas ellas al servicio de los intereses

capitalistas, han impuesto unas leyes que pues no se pueden reconocer, ya que significan la sobreexplotación de hombres, mujeres, niñas y niños, el saqueo de los recursos naturales y la destrucción de los ecosistemas, con la contaminación química de los suelos, los mantos freáticos, lagos, ríos y mares, así como del aire, la inundación de los valles, la deforestación, etc., acarrear el abandono y el olvido de los pueblos, la miseria y la emigración como es el caso para muchos pueblos y comunidades indígenas.

Concluyó que la administración de los recursos naturales no puede dejarse en manos del estado ni de las municipalidades, ya que son las células políticas de los estados nacionales, y están totalmente subordinados a los intereses privados, en particular de las transnacionales, que no se preocupan en absoluto de las destrucciones, y sólo buscan las ganancias y el dinero.

Dijo que sólo la construcción de alternativas de gobierno en las que el pueblo mande, y el que manda lo hace obedeciendo, permitirá una gestión desde abajo, por los propios pueblos, los trabajadores, los empleados, etc. de los recursos naturales, y garantizar que nunca vuelvan a ser objetos de la privatización, la comercialización y la destrucción.

Dio el ejemplo de los caracoles y las *Juntas de Buen Gobierno* zapatistas, así como el esfuerzo realizado en otros lugares en México, donde se organiza la apropiación, la protección y la gestión colectiva de los territorios. Llamó nuevamente a solidarizarse frente a las políticas de represión, agresión, expulsión y masacre contra los pueblos que están defendiendo estos territorios, tal como lo denunció la caravana internacional de solidaridad, y a plantearse la cuestión fundamental, que se esfuerzan por difundir los miembros, grupos, colectivos y pueblos de la *Otra Campaña* en México : ¿ será posible encontrar otra forma de goberarnos, nosotr@s mism@s, de construir otro mundo, en el que quepan muchos mundos ?

Asamblea plenaria sobre Mundialización (lunes 25 de agosto)

En esta asamblea plenaria, delante de más de 500 participantes, el compañero repitió, sintetizándola, la intervención que realizó el día 24 en el taller sobre lucha campesina.

Asamblea plenaria de clausura (martes 26 de agosto)

Una vez más, delante de un público numeroso y atento, el compañero Chávez volvió a exponer la lucha de los pueblos indígenas de México por la defensa de sus territorios, de sus aguas, sus plantas, rocas, familias, saberes y sabidurías, de todo lo que concierne la cultura ancestral y la estrecha vinculación con la madre tierra. Repitió el ejemplo que representa el levantamiento zapatista de 1994 contra el olvido, la miseria y el abandono, contra la opresión y la spoliación, y la creación de los Marez, los Caracoles y las Juntas de Buen Gobierno que han permitido devolver la autonomía y la dignidad a los cientos de comunidades indígenas que impulsaron y decidieron este proceso. Dijo que los pueblos indígenas de México están aprendiendo a través de esta resistencia, y en particular que es posible volver a autogobernarnos, a construir otra educación, otra economía, otra salud. Dijo que el objetivo de su visita era tratar de compartir esta experiencia, platicar y escuchar a la vez para que avancemos desde abajo a la izquierda en un nuevo proyecto de vida humanista para los pueblos del mundo, para poner fin a la pesadilla de destrucción y de muerte que significa la dominación y los proyectos capitalistas y neoliberales. Llamó pues otra vez a plantearnos luchar tod@s unid@s

por « un mundo en el que quepan otros mundos ».

Su intervención fue aplaudida con mucho calor y entusiasmo por el conjunto de los asistentes, que se pusieron de pie.

Entrevista en la radio asociativa de Toulouse « Canal Sud »

El miércoles 27, a la una de la tarde, el compañero Juan Chávez fue entrevistado por el animador de un programa informativo, que dedica cada mes un espacio especial a la resistencia de los pueblos de Chiapas y de México. Existe una grabación de esta entrevista, que se puede pedir y reproducir.

Encuentro en Toulouse, con miembros del colectivo Chiapas-Mexique de Toulouse, y de la red de café de las cooperativas zapatistas. (Miércoles 27 de agosto).

Tomó la forma de una cena, en la que el compañero Chávez tomó la palabra ante miembros de ambos

colectivos. Varios de ellos expresaron al día siguiente su satisfacción y su agradecimiento por el encuentro.

Encuentro en Marignac (sur del departamento de Haute-Garonne), el sábado 30 de agosto, con miembros de la red de café de las cooperativas zapatistas, participantes de la asociación « Faire » y el grupo « Repaire ».

Se organizó un encuentro con miembros de estas asociaciones, entre los cuales se encuentran varios jóvenes que optaron por instalarse en tierras (individuales o colectivas) para tratar de reconstruir alternativas de autonomía, reanudar lazos sociales y de respeto con la naturaleza..

Durante la plática, el compañero Chávez insistió en la importancia de la cuestión del territorio, no sólo para los pueblos indígenas, sino para el conjunto de los pueblos del mundo, para los habitantes de los barrios, en la necesidad de volver a apropiarnos las tierras, los ríos, los bosques, así como los conocimientos y la cultura ancestral. Dijo que en su opinión no está tan lejos esta cultura, y a través de la memoria histórica podemos rescatar gran parte de los saberes y la sabiduría de nuestros antepasados. Explicó que era una condición necesaria para reanudar con lo que somos, como seres humanos herederos de una historia larga de miles de años, y construir de nuevo un proyecto de vida respetuoso de la naturaleza, capaz de devolvernos la autonomía y la armonía social. Añadió que el capitalismo y el neoliberalismo se esfuerzan por romper el lazo entre los seres humanos, así como su relación con la madre tierra, y también por borrar la memoria histórica de los individuos y de los pueblos.

El debate fue muy rico y lleno de pasión. Duró en total unas cinco horas.

Encuentro en Toulouse con miembros de la asociación *Velorution* y la asociación *MixArt Myrys* (1° de septiembre de 2008)

Velorution (en francés, « vélo » significa « bici ») es una asociación que se dedica a defender el uso prioritario de la bicicleta en los desplazamientos urbanos y periurbanos. Lucha contra la diseminación, por parte del capitalismo, de los motores tóxicos de los carros, trailers, trenes, etc., que contaminan, destruyen vidas, y hacen que los individuos y colectivos sean totalmente dependientes del sistema industrial y de los abastecimientos energéticos. Una situación que a su vez genera enfermedades, guerras, destrucciones...

Velorution organiza talleres « volantes » en los mercados de la ciudad, amén de los talleres permanentes, donde los socios pueden aprender a reparar, e incluso a construir sus máquinas. Organiza la recuperación de bicicletas y piezas para arreglarlas y acomodarlas, así como manifestaciones de afirmación de este modo de desplazamiento, heredero y cómplice del caballo y la mula, y solución de autonomía, respeto de la naturaleza y de la buena salud de sus usuarios. Es de notar que el compañero Olivier Theron, uno de los fundadores de la asociación, fue encarcelado durante más de seis meses, por el mero hecho de haber tirado un tarrito de yogurt (caducado, por supuesto) al carro del entonces Secretario de Gobernación, señor Sarkozy (ahora es el Presidente derechista y pro-Bush de la República Francesa), y por haberse comportado con dignidad y valor frente a las provocaciones de la policía municipal y nacional.

MixArt Myrys es una asociación de artistas que aspiran a una producción artística rebelde y alternativa. Durante muchos años estuvo ocupando ilegalmente diversos lugares industriales y comerciales desafectados, con el objetivo de ofrecer viviendas y talleres a artistas de Francia y otros países del mundo. Cabe señalar que a raíz de la presencia en *Myrys* de una artista fotógrafa mexicana, fue Toulouse, a iniciativa de la asociación y del *Collectif Chiapas-Mexique*, el primer lugar en Europa donde se organizó una manifestación de apoyo a la resistencia del pueblo de San Salvador Atenco contra la construcción de un aeropuerto en sus tierras ejidales. El compañero Joel Lecussan, coordinador de *Myrys*, recibió a Juan Chávez Alonso, y tuvo lugar una plática, igual que con los miembros de *Velorution*, en la que resaltó la importancia de los intercambios y la unión de las miles de luchas modestas y pequeñas que se están dando en toda la geografía del planeta, para que lleguemos a construir juntos una alternativa humana al sistema de muerte del capitalismo, con unos gobiernos desde abajo, que manden obedeciendo.

Nada más de momento, los y las compañer@s que conocen el recorrido largo y cansado de don Juan Chávez saben que volverá por estas tierras occitanas del Sur de Francia. De momento, nos despedimos de él, y le agradecemos su trabajo, su paciencia y su generosidad. Nos deja ya el eco imborrable de la voz de los pueblos indígenas de México.